



ནང་ང་ ལྷགས་ཏེ་ ཡིན། ཏེ་ཞེ་ ང་དང་གུན་ ཅིག་ དང་ ཅིག་ ཉམ་པོ་ གྲེལ་ཏེ་ ཡིན་ཞོག་། ཡང་ ཁོང་ངའི་ ལྷན་ ཡི་བྲུ་ མ་གྲི་ཀའི་ ལྷུ་ལྷག་གི་ ང་དང་གུན་ ལྷེག་པ་ ཚང་མ་ཞེ་ ཅང་མ་ འདྲ་ཡིན།

<sup>9</sup> ཏེ་ ཀལ་ཏེས་ ང་དང་གུན་ཞེ་ ལྷེག་པ་ མ་ཞེ་ མ་ཅོས་པིན་ ཟེར་ན། ང་དང་ངའི་ རང་དང་རང་ང་ གོ་བ་སྐོར་ཏེ་ ཡིན་ཞོག་། ཡང་ དེ་ན་པ་ ང་དང་གུན་ཞེ་ རང་ང་ མེད་པ་ ཡིན་ཞོག་། <sup>9</sup> ཡིན་ཚུལ་ ཀལ་ཏེས་ ང་དང་གུན་ཞེ་ དཀོན་མཚོག་གི་ དཔེ་ ལྷེག་པ་ ཅོས་པིན་ ཟེར་ན། ཡིད་ཤེས་ཅན་ ངང་ གང་པོ་ ཐག་ཅད་ འདྲ་ཁན། དཀོན་མཚོག་གི་ ང་དང་གུན་ཞེ་ ལྷེག་པ་གུན་ལ་ བགས་པ་ སལ་ཏེ། ང་དང་གུན་ ང་དང་ངའི་ ལས་ བན་པ་གུན་ཞེ་ ཅང་མ་ འདྲ་ཡིན། <sup>10</sup> ཀལ་ཏེས་ ང་དང་གུན་ཞེ་ དཔེ་ ལྷེག་པ་ མ་ཞེ་ མ་ཅོས་པིན་ ཟེར་ན། ང་དང་ངའི་ དཀོན་མཚོག་ ལྷན་འདྲེན་ ཐེ་ཅེས་ མ་ཚད། ང་དང་གུན་ཞེ་ ལྷོང་ངའི་ རང་ང་ དཀོན་མཚོག་གི་ བཀའི་ སེལ་ རས་ས་ མེད་པ་ ཡིན་ཞོག།

གཅོ་པོ་ ཡི་བྲུའི་ ང་དང་ང་ རོགས་ འདྲ་དེ་ཞོག།

2:1 ཞེ་ 6

**2** <sup>1</sup> དཔེ་ ཅེས་པའི་ ཏད་པའི་ རང་ང་ ལྷུ་གུ་གུན། འོ་ཞུན་ཞེ་ ལྷེག་པ་ མི་ཅོ་ཅེས་མི་ སེལ་ དཔེ་ དེ་ ལྷེར་གུན་ གྲེལ་ད། ཡིན་ཚུལ་ ཀལ་ཏེས་ ལྷུ་ལྷག་གི་ ལྷེག་པ་ ཅོན། དཀོན་མཚོག་ ཡལ་པི་ ལྷུན་དུན་ལ་ ང་དང་གུན་ཞེ་ སེལ་ ལུ་ལྷ་ ལུས་ཏེ་ ཚད་པའི་ ཀའ་ཞེ་ ལྷོ་ལའ་ འདྲ་ཁན་ཞིག་ ཡིད་ཏེ་ ཡིན་ཞོག། ཁོང་ ཞེ་ ཡི་བྲུ་ མ་གྲི་ཀ་ གང་པོ་པོ་ ལྷགས་ཏེ་ ཡིན། <sup>2</sup> ཁོང་ ཞེ་ ཏེ་ན་པོ་ ལྷགས་ཏེ་ ཡིན། ཀའ་པོའི་ ང་དང་གུན་ཞེ་ ལྷེག་པ་གུན་ སེལ་ལ་ འདྲ་ཡིན་མི་ སེལ་ ཁོང་རང་ངའི་ ལྷོག་པོ་ སལ་ལ་ འདྲས། ཡང་ ང་དང་ ཅིག་པོའི་ སེལ་ མན་པ་ འིག་ཞེན་པ་ ཚང་མའི་ ལྷེག་པ་གུན་ཞེ་ སེལ་ད།

<sup>3</sup> ཀལ་ཏེས་ ང་དང་གུན་ཞེ་ དཀོན་མཚོག་གི་ བཀའ་བྱ་གུན་ ཁབ་ཉན་ན། ཏེ་ཞེ་ ང་དང་གུན་ལ་ ཁོང་ ཤེས་ཁན་པོ་ ཏན་ཏན་ ལྷུས་ ཡིན་ཞོག། <sup>4</sup> ལྷུ་ལྷག་གི་ "ང་ དཀོན་མཚོག་ ཤེས་སང" ཟེར་ཏེ། ཁོང་ངའི་ བཀའ་བྱ་གུན་ལ་ ཁབ་ཉན་ན་ མེད་ན། ཁོ་ ལྷན་འདྲེན་ ཡིན་ཞོག། ཡང་ ཏེ་ མི་པོའི་ རང་ང་ དཀོན་མཚོག་གི་ གང་པོའི་ བཀའ་ མེད་པ་ ཡིན་ཞོག། <sup>5</sup> ཡིན་ཚུལ་ ལྷུ་ལྷག་གི་ ཁོང་ངའི་ བཀའ་བྱ་གུན་ཞེ་ ལག་ལེན་ ཅོའད་ན། ཏན་ཏན་ ཁོང་གུན་ཞེ་ རང་ང་ དཀོན་མཚོག་གི་ ཅམས་པ་ གང་པོ་ ཡིད་ཁན་པོ་ མོང་ང་ཞོག། ཏེ་པོའི་ ང་དང་གུན་ དཀོན་མཚོག་ ཉམ་པོ་ གྲེལ་ཏེ་ ཡིད་ཁན་པོ་ ང་དང་གུན་ལ་ ཏེ་གོ་བཅོག། <sup>6</sup> ལྷུ་ལྷག་གི་ "ང་ དཀོན་མཚོག་ ཉམ་པོ་ གྲེལ་ཏེ་ ཡིན།" ཟེར་རད་ན། ཏེ་ཞེ་ ཡི་བྲུའི་ མེ་ཚོ་ ལྷུ་དང་ འདྲ་ཁན་ ཅོགས་མི་ མེ་ཚོ་ཞིག་། ཁོང་གུན་ཞེའདྲེན་ ལྷུ་གོ་ཤེས་ ཡིན་ཞོག།

བཀའ་བྱ་ སོ་མ།

2:7 ཞེ་ 14

<sup>7</sup> ཅེས་པའི་ འདོག་ལ། དཔེ་ འོ་ཞུན་ལ་ གྲེལ་ཞེ་ བཀའ་བྱ་པོ་ སོ་མ་ མན་པ་ ལྷིང་པ་ཞིག་ ཡིན། ཀའ་པོ་ འོ་ཞུན་ལ་ གོ་མ་ཞེ་ ཡར་ལ་ མོབ་ཏེ་ ཡིན་ཞོག། ཅིག་ དང་ ཅིག་གི་ ཅམས་པ་ ཅོ་ཅེས་མི་ ཏེ་ བཀའ་བྱ་ ལྷིང་པ་པོ་ འོ་ཞུན་ཞེ་ ལྷུ་ལ་ ཚོར་ཏེ་ ཡིན་ཞོག། <sup>8</sup> ཡིན་ཚུལ་ ཏེ་ བཀའ་བྱ་པོ་ སོ་མ་ཞིག་གི་འདྲེན་ ཡིན་ཞོག། ཡི་བྲུའི་ ཁོང་རང་ངའི་ མེ་ཚོའི་ ཏེ་ན་ན་ བཀའ་བྱ་ དན་ད་ ལྷུ་དང་ འདྲས། ཡང་ འོ་ཞུན་ཞེའདྲེན་ ལྷུ་དུག་། ཅོའད་ཟེར་ན། འོ་ཞུང་ རང་ང་ ལྷན་གྲིག་པོ་ མེད་ཁན་ ཚེན་ སོང་ཏེ་ དཀོན་མཚོག་གི་ དེ་ན་པའི་ འོད་དེ་ ལྷངས་པོ་ འོལ་ཡིན་ ཚུ་གྲ།

<sup>9</sup> ཡང་ ལྷུ་ལྷག་གི་ "ང་ འོད་དེ་ རང་ང་ ཡིན།" ཟེར་ཡིན། ཡིན་ཚུལ་ རང་ངའི་ ལྷུན་ ཡི་ ལྷུན་མོ་ ཉམ་པོ་ རས་རད་ ཅོན། ཏེ་གུན་ ཏེ་རུང་རུང་ ལྷན་གྲིག་གི་ རང་ང་ དུགས་ཏེ་ ཡིན་ཞོག། <sup>10</sup> ཡང་ ལྷུ་ལྷག་གི་ རང་ངའི་ ལྷུན་ ཡི་ ལྷུན་མོ་ ཉམ་པོ་ ཅམས་པ་ པོར་རད་ན། ཁོ་ འོད་དེ་ རང་ང་ རས་ཏེ་ ཡིན་ཞོག། ཁོའི་ རང་ང་ ཁོ་ ལྷེག་པའི་ རང་ང་ ལྷུ་ལ་ ལྷུན་མོ་ ཉམ་པོ་ ཅམས་པ་ <sup>11</sup> ཡིན་ཚུལ་ ལྷུ་ལྷག་གི་ རང་ངའི་ ལྷུན་ཞིག་གི་ རས་རད་ ཅོའད་ན། ཁོ་ ལྷན་གྲིག་གི་ རང་ང་ ལུས་ཏེ་ ཏེ་རང་ང་ ལྷུ་ལ་ཡིན་ ཡིན་ཞོག། ཁོ་ ཀུ་རུ་ ཚད་དང་ ཁོའི་ ལྷུས་ མེད་ལྷག་། ཅོའད་ཟེར་ན། ལྷན་གྲིག་གི་ ཁོ་ ལ་ར་ ལྷུ་ར་ལྷུ་ཏེ་ ཡིན་ཞོག།

- <sup>12</sup> དཔེ་ ཅེས་པའི་ ཏད་པའི་ རང་ང་ ལྷུ་གུ་གུན། དཔེ་ འོ་ཞུང་ གྲེལ་ད།
- ཅོའད་ཟེར་ན། གཅོ་པོ་ ཡི་བྲུ་ ལྷུ་དང་ འོ་ཞུང་ ལྷེག་པ་གུན་ལ་ བགས་པ་ སལ་ལ་ འདྲ་ཏེ་ ཡིན།
- <sup>13</sup> ཏད་པའི་ རང་ང་ ལྷན་ཁན་གུན། འོ་ཞུང་ དཔེ་ གྲེལ་ད།
- ཅོའད་ཟེར་ན། གོ་ལྷག་ཞེ་ ཡར་ལ་ ལྷགས་ཏེ་ ཡིད་ཁན་ཞེ་ མ་གྲི་ཀ་ འོ་ཞུང་ ཤེས་ཏེ་ ཡིན།

ཏད་པའི་ རང་ང་ རྟོག་ཏོང་གུན། དའི་ རྟོ་ཞའ་ གྲུལ་ཁའ་ ཐོབ་ཏེ་ ཡིན།  
ཅེའ་ཟེར་ན་ དན་པ་ རྟེན་ཅི་ལ་ རྟོ་ཞའ་ གུལ་ཁའ་ ཐོབ་ཏེ་ ཡིན།

14 ཏད་པའི་ རང་ང་ ལྷ་གུ་གུན། རྟོ་ཞའ་ གྲུལ་ཁའ་ ཐོབ་ཏེ་ ཡིན།  
ཅེའ་ཟེར་ན་ རྟོ་ཞའའི་ དཀོན་མཆོག་ ཡལ་ བེས་ཏེ་ ཡིན།

ཏད་པའི་ རང་ང་ རྩན་ཁན་གུན། དའི་ རྟོ་ཞའ་ གྲུལ་ཁའ་ ཐོབ་ཏེ་ ཡིན།  
ཅེའ་ཟེར་ན་ རྟོ་ཞའའི་ ལོ་ལྷན་ཞེ་ སར་ལ་ རྒྱགས་ཏེ་ ཡོད་ཁན་ཞེ་ མ་གྲི་ལ་ བེས་ཏེ་ ཡིན།

ཏད་པའི་ རང་ང་ རྟོག་ཏོང་གུན། དའི་ རྟོ་ཞའ་ གྲུལ་ཁའ་ ཐོབ་ཏེ་ ཡིན།  
ཅེའ་ཟེར་ན་ རྟོ་ཞའའི་ མ་གྲི་ལའི་ རང་ང་ ཏད་པ་ལོ་ ལྷན་པོ།  
ཡལ་ དཀོན་མཆོག་གི་ དཀའ་ རྟོ་ཞའའི་ ལྷིང་གུན་ཞེ་ རང་ང་ རས་ཏེ་  
རྟོ་ཞའ་ དན་པ་ རྟེན་ཅི་ལ་ གུལ་ཁའ་ ཐོབ་ཏེ་ ཡིན།

ཇིག་རྟེན་ཞེ་ སེའ་ འོད་པ་ མ་ཚོ་གིག།

2:15 ཞེ་ 17

15 ཇིག་རྟེན་ དང་ ཇིག་རྟེན་ཞེ་ རང་ང་ ཡོད་ཁན་གུན་ཞེ་ལ་ སེམས་ མ་ཆགས་གིག། གཡ་ཏེས་ མི་ཞིག་ ཇིག་རྟེན་ དང་ ཏེ་ཅང་ང་  
ཡོད་ཁན་གུན་ལ་ ཆགས་ན། རྟོའི་ རང་ང་ ཡལ་ དཀོན་མཆོག་གི་ སེའ་ ཅམས་པ་ མེད་པ་ ཡིན་ཅོག། 16 ཅེའ་ཟེར་ན་ ཇིག་རྟེན་  
ལས་ ཆང་མའའི་ རང་ང་ ལྷིག་པའི་ འོད་པ་ མིག་ཞེ་ ཐོང་ཁན་ ཆང་མའའི་ འོད་པ་ དང་ རང་ང་ ཡོད་ཁན་ དང་ ཚོ་ལན་གུན་ཞེ་ལ་  
པོ་མོ་ ཡོང་ང་ཚོག། ཏེ་གུན་ ཡལ་ དཀོན་མཆོག་གི་ ཆོགས་ཞེ་ མན་པ་ ཇིག་རྟེན་ཞེ་ ཆོགས་ཞེ་ ཡིན་ཅོག། 17 ཇིག་རྟེན་ དང་  
ཇིག་རྟེན་ཞེ་ མི་གུན་ཞེ་ འོད་པ་གུན་ མེད་ཁན་ ཆེན་ ཡིན་ནའང་ དཀོན་མཆོག་གི་ ལྷགས་ཐད་ རང་ཞིན་ གུལ་ཁན་གུན་ ཏུས་གུན་  
མོན་ཏེའ་ ལུས་ཡིན།

མ་གྲི་ལའི་ གྲའོ་ ཡོང་ཅེས་སེ་ ལྷོར།

2:18 ཞེ་ 27

18 ཅེས་པའི་ ཏད་པའི་ རང་ང་ ལྷ་གུ་གུན། ཏེ་ ཐའ་མའའི་ ལག་པོ་ ཉེ་མོ་ ལེབས་ཏེ་ ཡིན་ཅོག། མ་གྲི་ལའི་ གྲའོ་ ཡོང་ཅེས་པོ་  
རྟོ་ཞའ་གུན་ཞེ་ ཆོར་ཏེ་ ཡིན་ཅོག། ཡལ་ དགས་འདའ་ མ་གྲི་ལའི་ གྲའོ་ མང་པོ་ཞིག་ ཡོངས་ཏེ་ ཡོད་ཅེས་པའི་ དང་དང་ ཐའ་མའའི་  
ཏུས་ ཉེ་མོའ་ ལེབས་ཏེ་ ཡིན་ཁན་པོ་ ཏེ་ལོ་འོ་ཚོག། 19 ཏེ་གུན་ དང་དང་གུན་ཞེ་ ལྷོ་ཞེ་ བེངས་ཏེ་ སོང་ ཡིན་ནའང་ དེན་པ་ རྟོང་གུན་  
དང་དང་འི་ ལྷན་ མན་པེན། གཡ་ཏེས་ ཡིན་པེན་ན། དང་དང་གུན་ ཉམ་པོ་ དུགས་ཏེ་ ཡོད་པོ། ཏེ་ རྟོང་གུན་ དང་དང་གུན་ཞེ་ ལྷོ་ཞེ་  
བེངས་ཏེ་ སོང་ པ་སང་ རྟོང་གུན་ དང་དང་གུན་ཞེ་ ལྷན་ མན་ཁན་པོ་ ཏེན་ཏེན་ སོང་ཏེ་ ཡིན་ཅོག།

20 ཡིན་ནའང་ རྟོ་ཞའ་གུན་ལ་ དཀོན་མཆོག་གི་ དམ་པའི་ ལྷག་ཉིད་ སལ་ལ་ འད་པ་ རྟོ་ཞའའི་ ཆང་མའའི་ དེན་པ་ལོ་ ཏེ་ལོ་འོ་ཚོག།

21 དའི་ རྟོ་ཞའ་གུན་ལ་ དེན་པ་ ལུས་ མེད་ལྷག་ སམ་ཏེ་ མན་པ་ རྟོ་ཞའ་གུན་ལ་ ཏེན་ཏེན་ བེས་ཏེ་ ཡལ་ ལྷན་པོ་ དེན་པའི་ ཆོགས་ཞེ་  
མེ་ཡོང་ཅེས་པོ་ ལུས་ཡོད་ པ་སང་ གྲེས་ཏེ་ ཡིན། 22 ཏེ་ཞེ་ ལྷན་ཇན་ ལྷ་ ཡིན་ཅོག། ལེ་ལུ་ ཞེ་ མ་གྲི་ལའ་ མ་ཚོག། 23 ཐེར་ཁན་པོ་  
མ་གྲི་ལའི་ གྲའོ་ ཡིན་ཅོག། རྟོའི་ ཡལ་ དང་ ལྷས་ ཉེས་ཏེའི་ རྟོང་དང་ གཅོ་པོ་ མ་ཚེའི་ ཡིན་ཅོག། 24 ལྷ་ཞིག་གི་ ལེ་ལུ་  
དཀོན་མཆོག་གི་ ལྷས་ ཡིན་ཁན་པོ་ ཐོབ་མེད་ན། ཏེ་ མི་པོའི་ ཡལ་ ཉམ་པོའདའ་ གྲེལ་ མེད་ཏེ་ ཡིན་ཅོག། ཡལ་ ལྷ་ཞིག་གི་ ལེ་ལུ་  
དཀོན་མཆོག་གི་ ལྷས་ ཡིན་ཁན་པོའི་ ལྷ་པོ་ ཏད་ན། རྟོའི་ གྲེལ་ ཡལ་ ཉམ་པོའདའ་ ཡོད་ཏེ་ ཡིན་ཅོག།

25 ལོ་ལྷན་ཞེ་ སར་ལ་ ཆོར་ཁན་ཞེ་ ཏེ་ ལོན་ ཟང་པོའི་ རྟོ་ཞའ་གུན་ཞེ་ ལྷིང་ཏེ་ རང་ང་ ལུས་གོས་ གཡ་ཏེས་ ཏེ་པོ་ རྟོ་ཞའ་གུན་ཞེ་  
རང་ང་ ལུས་ན། རྟོ་ཞའ་གུན་ཞེ་ གྲེལ་པོ་ ཡལ་ དང་ ལྷས་ ཉམ་པོའདའ་ ལུས་ཡིན། 26 ཏེ་པོའི་ གྲེལ་ལུ་ ཞེ་ དང་དང་གུན་ལ་ ཐའ་མེད་པའི་  
མེ་ཆེ་ ཐོབ་ཅེས་སེ་ རྟོང་ཏེ་ ལལ་ཆད་ འད་ཁན་པོ་ ཡིན་ཅོག།

26 དའི་ ཏེ་ ལྷར་གུན། རྟོ་ཞའ་གུན་ ལོ་ལྷན་པོ་ རང་ང་ རྟོང་ཅེས་སེ་ ཚོན་གུས་ ཚོ་ལན་གུན་ཞེ་ ལྷོར་ལ་ ལྷ་པོ་ལྷ་ཅེས་ལ་ གྲེས་ཏེ་  
ཡིན། 27 ཡིན་ནའང་ དཀོན་མཆོག་གི་ ཀའེ་ ཐོབ་ཁན་ཞེ་ ཉམ་པའི་ ལྷག་ཉིད་པོ་ རྟོ་ཞའའི་ རང་ང་ ལུས་ པ་སང་ རྟོ་ཞའ་གུན་ལ་

222 མ་གྲི་ལའི་ ཏེན་ཏེན་པོ་ དཀོན་མཆོག་གི་ དང་དང་གུན་ ལྷིག་པའི་ ཀའེ་ ལྷིང་ཅེས་སེ་ སེའ་ ལྷས་མ་ འད་ཁན་པོ་ ཟེར་ཏེ་ ཡིན་ཅོག།

སྤྲིན་གྱི་ལང་ ལཔ་ཤོས་ མེད་ཀྱི་གཤམ་ ལྷན་ཉིད་ ཁོང་རང་དེ་ འྲོ་ཞུ་གུན་ལ་ ཅི་ཚེ་ཆང་ལ་ ལཔ་པ་ རྗོད་ཚུགས་ ཉེ་ ལཔ་ཞུ་གུན་ དེ་ན་པ་ ཡིན་ཚུགས་ ཟུན་ མ་ཚུགས་ ཉེ་ནེ་ ཀ་ཟུག་ ཁོང་དེ་ ལཔ་པ་ རྗོད་སེ་ འྲོ་ཞུ་གུན་ མ་ཤི་ཀ་ ཉམ་པོ་ སྤུག་ཤིག་།

དགོན་མཚོགས་གི་ སྤུ་གུ་གུན་ནི་ ཚུ་ལ་ལ་ དུག་ཅེས་སེ་ ལྷོར་།

2:28 རྗོ་ 29

<sup>28</sup> ཉེ་ན་པ་ཤི་ལེ་ ཅེས་པ་ལེ་ ཉད་པ་ལེ་ རང་ང་ སྤུ་གུ་གུན་ མ་ཤི་ཀ་ ལོགས་ཉེ་ ལྷོད་ ཟ་ནེ་ འྲེ་ལ་པ་ མ་ཆང་ ཡང་ ད་དང་གུན་ རིགས་ མ་རིགས་མ་ ཁོང་དེ་ དུན་ལ་ ཡང་ཅེས་སེ་ ཤི་ལེ་ ཁོང་དེ་ རང་ང་ སྤུ་ལ་ལོ་ ཆད་མེད་ལ་ བོར་ཤིག་།

<sup>29</sup> མ་ཤི་ཀ་ ཀྱང་པོ་ ཡིན་ཁན་པོ་ འྲོ་ཞུ་གུན་ལ་ ལྷུ་ས་ཡོད་ པ་སང་ ལས་ ཀྱང་པོ་ ཅོ་ཁན་གུན་ ཁོང་ནེ་ ལྷོས་ཉེ་ ཡིན་ཁན་པོ་ལང་ ལྷུ་ས་ཡིན་ཚུགས་།

དགོན་མཚོགས་ ད་དང་དེ་ ར་མ་ལལེ་ ཡཔ།

3:1 རྗོ་ 10

**3** <sup>1</sup> ལྷོས་ཤིག་གཤམ་དང་ ཡཔ་ དགོན་མཚོགས་གི་ ད་དང་གུན་ལ་ ཅི་མ་ཤིག་གི་ ཅམས་པ་ རྗོད་ཉེ་ ཡིན་ཚུགས་ ཁོང་དེ་ ད་དང་གུན་ལ་ ཁོང་རང་དེ་ སྤུ་གུ་གུན་ མེ་ལ་དུག་ ཡང་ ད་དང་ ཉེ་པོ་ ཡིན་ཚུགས་ ཡིན་ཚུགས་ ཡིན་ཚུགས་ རིག་རྗོད་ནེ་ ཉད་པ་ མེད་ཁན་གུན་ནི་ ད་དང་གུན་ དགོན་མཚོགས་གི་ སྤུ་གུ་གུན་ ཡིན་ཁན་པོ་ རོ་ཤེས་པ་ མ་ཚུགས་ ཅི་ལ་ཟེར་ན་ ཁོང་གུན་ནི་ དགོན་མཚོགས་ རོ་ མ་ཤེས་། <sup>2</sup> ཅེས་པ་ལེ་ རོ་ཤི་གུན་ དག་ས་ ད་དང་ དགོན་མཚོགས་གི་ སྤུ་གུ་གུན་ ཡིན་ཚུགས་ ད་དང་གུན་ ཀ་ཟུག་ རིག་ ལྷུར་ཡིན་ དག་ས་ ཚོགས་ལ་ ད་དང་གུན་ལ་ ལྷོན་ཅུག་ག་ མ་རྗོད་ ཡིན་ཚུགས་ ཡིན་ཚུགས་ མ་ཤི་ཀ་ ལོགས་ཉེ་ ལྷོད་ ཟ་ནེ་ ད་དང་གུན་ ཁོང་ ཅོགས་ ལྷུར་ཅེས་པོ་ ད་དང་དང་ ལྷུས་ཡིན་ཚུགས་ ཅི་ལ་ཟེར་ན་ ད་དང་གུན་ནི་ ཁོང་ ཁོང་རང་དེ་ དེ་ན་པ་ལེ་ ཟེར་རྗོད་ཉི་ ཡི་བས་སེ་ རང་ང་ ར་ལ་ཡིན་། <sup>3</sup> ཡང་ ཉེ་པོ་ རོང་ཅེས་སེ་ རྗོད་པ་ བོར་ཁན་གུན་ནི་ ཁོ་རང་ ཅང་མ་ བོར་ར་ཚོགས་ ཀ་ཟུག་ མ་ཤི་ཀ་ ཅང་མ་ ཡིན་། <sup>4</sup> ཡང་ རྗོགས་ལ་ ཅོ་ཁན་གུན་ནི་ དགོན་མཚོགས་གི་ པ་ཀའ་བྲིམས་པོ་ ཅགས་ཉེ་ ཡིན་ཚུགས་ རོ་ས་པོ་ པ་ཀའ་བྲིམས་པོ་ ཅག་ཅེས་པོ་ ཁོ་རང་ རྗོགས་ལ་ ཡིན་ཚུགས་། <sup>5</sup> ཡང་ འྲོ་ཞུ་གུན་ལ་ ལྷུ་ས་ཡིན་ཚུགས་ ད་དང་དེ་ རྗོགས་ལ་གུན་ མེད་ཁན་ ཅི་ཅེས་སེ་ ཤི་ལེ་ མ་ཤི་ཀ་ ལྷོད་ད་ རྗོད་སེ་ ཁོང་དེ་ རང་ང་ རྗོགས་ལ་ མེད་པོ་ནི། <sup>6</sup> ཡི་ཤུའི་ རང་ང་ ར་ས་ཁན་གུན་ནི་ རྗོགས་ལ་ ཅོ་ཡིན་ མེ་དུག་ ཡང་ རྗོགས་ལ་ ཅོ་ཡིན་ དུག་ཁན་གུན་ལ་ མ་ཤི་ཀ་ མ་རྗོགས་ ཡ་ རོ་ལང་ མ་ཤེས་པ་ ཡིན་ཚུགས་།

<sup>7</sup> ཅེས་པ་ལེ་ ཉད་པ་ལེ་ རང་ང་ སྤུ་གུ་གུན་ སྤྲིན་གྱི་ལང་ འྲོ་ཞུ་གུན་ལ་ ཤོ་བ་ལྷོར་ ཉད་ མ་ཅུག་ཤིག་ རོ་ས་པ་ལེ་ ལས་ ཅོ་ཁན་ནི་ མེ་པོ་ ཀྱང་པོ་ ཡིན་ཚུགས་ ཀ་ཟུག་གི་ མ་ཤི་ཀ་ ཡིན་། <sup>8</sup> རྗོགས་ལ་ ཅོ་ཡིན་ དུག་ཁན་གུན་ ཤེ་ཉན་ནེ་ ཡིན་ཚུགས་ ཅི་ལ་ཟེར་ན་ ཤེ་ཉན་ནེ་ རིག་རྗོད་ ཆགས་པ་ནེ་ སར་ལ་ རྗོགས་ལ་ ཅོ་ཡིན་ ཡོངས་ཉེ་ ཡིན་། དགོན་མཚོགས་གི་ སྤུ་ས་ ཤེ་ཉན་ནེ་ ལས་གུན་ མེད་ཁན་ རྗོད་ཅེས་སེ་ ཤི་ལེ་ ལྷོད་ད་ རྗོད་སེ། <sup>9</sup> དགོན་མཚོགས་ནེ་ ལྷོས་ཁན་གུན་ནི་ རྗོགས་ལ་ ཅོ་ཡིན་ དུག་ག་ མ་ཚུགས་ ཅི་ལ་ཟེར་ན་ དགོན་མཚོགས་གི་ ལྷན་ཉིད་ ཁོང་གུན་ནི་ རང་ང་ ར་ས་མ་ཚུགས་ ཁོང་གུན་ལ་ རྗོགས་ལ་ ཅོ་ཡིན་ དུག་ཉན་ནེ་ མ་ཚུགས་ ཅི་ལ་ཟེར་ན་ ཁོང་གུན་ དགོན་མཚོགས་ནེ་ ལྷོས་ཉེ་ ཡིན་ཚུགས་། <sup>10</sup> ཉེ་པོ་ཤི་ལེ་ ད་དང་གུན་ལ་ སྤུ་ དགོན་མཚོགས་གི་ སྤུ་གུ་གུན་ ཡང་ སྤུ་ ཤེ་ཉན་ནེ་ སྤུ་གུ་གུན་ ཡིན་ཁན་པོ་ ཤེས་པ་ཚུགས་ ལས་ ཟང་པོ་ ཡ་ རང་དེ་ ལྷུན་ལ་ ཅམས་པ་ མ་ཅོ་ཁན་གུན་ དགོན་མཚོགས་གི་ སྤུ་གུ་ མ་ཚུགས་།

ཅིག་ དང་ ཅིག་ག་ ཅམས་པ་ ཅོ་ཤིག་།

3:11 རྗོ་ 24

<sup>11</sup> འྲོ་ཞུ་གུན་ནི་ ཤོ་མ་ནེ་ སར་ལ་ ཚོར་ཁན་ནི་ བོན་པོ་ རི་པོ་ ཡིན་ རྗོད་ཉེ་ ཅིག་ དང་ ཅིག་ག་ ཅམས་པ་ ཅོ་ཤི་ཤེས་ ཡིན་ཚུགས་། <sup>12</sup> ཡི་དུ་མ་ནི་ བྱ་ཚུ་ ཤེ་ཉན་ནེ་ ཡིན་ཁན་ ཀ་ཡིན་ ཅོགས་ མ་ལྷུར་ཤིག་ ཁོང་ རང་དེ་ རོ་པོ་ སངས་ལ་ ཅི་ལེ་ སངས་ལ་ ཅི་ལ་ཟེར་ན་ ཀ་ཡིན་ནེ་ ལས་གུན་ རང་ལ་ ཡང་ ཁོང་ རོ་པོ་ ལས་གུན་ ཀྱང་པོ་ ཡོད་པོ་ནི། <sup>13</sup> ལྷུན་གུན་ ཀ་ཡི་ཉེས་ རིག་རྗོད་པོ་ འྲོ་ཞུ་གུན་ལ་ ར་ས་རྗོད་ ཅོ་ལྷན་ ཉེ་པོ་ ཡི་མ་ཚུན་ མ་ཚོར་ཤིག་།

<sup>14</sup> ད་དང་གུན་ ཤེ་ཉན་ནེ་ མར་ཉེ་ སོན་པོ་ རང་ང་ དུགས་ཉེ་ ཡིན་ཁན་པོ་ ད་དང་གུན་ལ་ ཤེས་པ་ཚུགས་ ཅི་ལ་ཟེར་ན་ ད་དང་གུན་ནི་ ཅིག་ དང་ ཅིག་ག་ ཅམས་པ་ ཅོ་ལྷན་གུན་ ཉེ་རྗོད་པོ་ ཤི་ཉེ་ ཡིན་ཚུགས་། <sup>15</sup> རང་དེ་

སྤྱན་ ཡ་ སྤྱན་མོ་ ཞིག་གི་ རལ་རད་ ཚོ་ཁན་གུན་ དཀོན་མཚོག་གི་ སྤྱན་དུན་ལ་ མི་སང་ ཚོགས་ ཡིན་ནོག། ཡང་ མི་སང་ཅིག་གི་  
ནང་ང་ ཐལ་མེད་པའི་ མི་ཚོ་ མེད་ཁན་པོ་ ང་དང་གུན་ལ་ འུས་ཡིན་ནོག།

<sup>16</sup> ཅམས་པ་ལའི་ ང་དང་གུན་ནི་ དེ་ཀ་ནི་ ཉ་ལོ་འཛོལ་། གཙོ་པོ་ ཡི་ཤུའི་ ང་དང་གུན་ནི་ སེལ་ ཁོང་རང་འི་ སྤྱོད་ སལ་ལ་ འདྲ་སྤྱོད་  
ང་དང་གུན་ནིའང་ རང་འི་ སྤྱན་གུན་ནི་ སེལ་ སྤྱོད་པོ་ ཉང་གོས། <sup>17</sup> ཀལ་ཉེས་ རྗེར་ ཡོད་ཁན་གུན་ནི་ རང་འི་ སྤྱན་ ཡ་ སྤྱན་མོ་  
ཞིག་གི་ མི་ཚོ་ ཡུད་ཅེས་སེ་ སྤྱོད་པོ་ ཡོད་ཁན་པོ་ བེས་ཉེའང་ ཁོའི་ རོགས་ ཚོའི་ མེད་ན་ ཁོའི་ རང་ང་ དཀོན་མཚོག་གི་  
ཅམས་པ་ ཀུ་བྱུག་གི་ རྣམ་ཡིན་?

<sup>18</sup> ཅེས་པའི་ ཉང་པའི་ རང་ང་ ཡུ་གུ་གུན་ ང་དང་གུན་ནི་ ཁའི་ ཅིག་པོ་ནི་ ཅེས་པ་ ཚོའད་ མ་ཟེར་ར་ དེན་པའི་ རང་འི་  
ལས་གུན་ ལག་ལེན་ ཚོས་ཉེ་ སྤྱན་ན་ མི་གུལ་ལ་? <sup>19</sup> ཉེ་པའི་ ང་དང་གུན་ དེན་པའི་ རང་ནི་ སྤྱིས་ཁན་ནི་ ཡུ་གུ་ ཡིན་ཁན་པོ་ འུས་  
ཚལ་ཚོག། ཉེ་ནི་ དཀོན་མཚོག་གི་ སྤྱན་དུན་ལ་ ང་དང་གུན་ནི་ སེམས་སེ་ རང་ང་ ཞི་དེ་ ཡོད་ཡིན། <sup>20</sup> ཀལ་ཉེས་ ང་དང་འི་ སྤྱི་འི་  
ང་དང་ རང་ང་ སྤྱོན་ ཀལ་ལད་ན་ རིགས་ མ་ཇིག་ཤིག་ ཅིའ་ཟེར་ན་ དཀོན་མཚོག་ ང་དང་འི་ སྤྱི་འི་ སང་ ཡང་ཅན་ ཞུགས་ཉེ་  
ཡིན་ནོག། ཁོང་འི་ ཅི་ཚང་མ་ འབྲེན་ན་ འདྲ་དུ་ཚོག།

<sup>21</sup> ཅེས་པའི་ ར་པོ་གུན་ ཀལ་ཉེས་ ང་དང་རང་འི་ སྤྱི་འི་ ང་དང་གུན་ལ་ སྤྱོན་ ཀལ་ལ་མེད་ན་ ང་དང་གུན་ནི་ དཀོན་མཚོག་གི་  
མོས་ལམ་ ཡོ་བྱེད་ ཉམ་པོ་ ཞུ་ཉན་ན་ནོག། <sup>22</sup> ཡང་ ཅི་ཞིག་ ཁོང་ང་ ཞུན་ ཉེ་པོ་ ང་དང་གུན་ལ་ དཀོན་མཚོག་གི་ ཚོགས་ནི་  
ཐོབ་དུག་ ཅིའ་ཟེར་ན་ ང་དང་གུན་ནི་ ཁོང་འི་ བཀའ་གུན་ལ་ ཁའི་ཉན་ཉེ་ ཁོང་ འུགས་ཐད་ཅེས་སེ་ ལས་གུན་ ཚོའཛོག།

<sup>23</sup> ཁོང་འི་ བཀའ་པོ་ འེཔོ་ ཡིན་ ང་དང་གུན་ནི་ ཁོང་འི་ སྤྱིས་ ཡི་གུ་ མ་ཤིག་འེ་ ཚན་ནི་ཀ་ ཉང་པ་ ཁྲོང་གོས་ ཡང་ ཁོང་འི་  
བཀའ་ རང་ཞིན་ ཅིག་ དང་ ཅིག་གི་ ཅམས་པ་ ཚོ་གོས། <sup>24</sup> ཁོང་འི་ བཀའ་གུན་ལ་ ཁའི་ཉན་ཁན་གུན་ དཀོན་མཚོག་གི་ རང་ང་  
ནས་ཉེ་ ཡང་ དཀོན་མཚོག་ ཁོང་གུན་ནི་ རང་ང་ རས་ས་ འདྲ་དུ་ཚོག། དཀོན་མཚོག་གི་ ང་དང་གུན་ལ་ དམ་པའི་ འུག་ཉེད་ སལ་ལ་  
འདྲ་ པ་སང་ དཀོན་མཚོག་ ང་དང་གུན་ནི་ རང་ང་ རས་ས་ འདྲ་དུ་ ཡིན་ཁན་པོ་ ང་དང་གུན་ལ་ འུས་ཡིན་ནོག།